

PSM[®] Antenna Combiner User Guide

Guide de l'utilisateur du répartiteur d'antenne PSM


Bedienungsanleitung für die Antennenweiche PSM

Guía del usuario del combinador de antenas PSM

Guida d'uso del combinatore di antenne PSM

! INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD !

1. LEA estas instrucciones.
2. CONSERVE estas instrucciones.
3. PRESTE ATENCION a todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO utilice este aparato cerca del agua.
6. LIMPIESE UNICAMENTE con un trapo seco.
7. NO obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Instálese según lo indicado en las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. NO anule la función de seguridad del enchufe polarizado o con clavija de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe con puesta a tierra tiene dos patas y una tercera clavija con puesta a tierra. La pata más ancha o la tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el tomacorriente no es del tipo apropiado para el enchufe, consulte a un electricista para que sustituya el tomacorriente de estilo anticuado.
10. PROTEJA el cable eléctrico para evitar que personas lo pisen o estrujen, particularmente en sus enchufes, en los tomacorrientes y en el punto en el cual sale del aparato.
11. UTILICE únicamente los accesorios especificados por el fabricante.

12.  UTILICESE únicamente con un carro, pedestal, trípode, escuadra o mesa del tipo especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Si se usa un carro, el mismo debe moverse con sumo cuidado para evitar que se vuelque con el aparato.
13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas, o si no va a ser utilizado por un lapso prolongado.
14. TODA reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. El aparato requiere reparación si ha sufrido cualquier tipo de daño, incluyendo los daños al cordón o enchufe eléctrico, si se derrama líquido sobre el aparato o si caen objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona de modo normal, o si se ha caído.
15. NO exponga este aparato a chorros o salpicaduras de líquidos. NO coloque objetos llenos con líquido, tales como floreros, sobre el aparato.
16. El enchufe de alimentación principal o acoplador de aparato electrodoméstico deberá permanecer en condiciones de funcionamiento.
17. El nivel de ruido transmitido por el aire del aparato no excede de 70 dB (A).
18. Los aparatos de fabricación CLASE I deberán conectarse a un tomacorriente DE ALIMENTACIÓN con clavija de puesta a tierra protectora.
19. Para reducir el riesgo de causar un incendio o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a humedad.
20. No intente modificar este producto. Hacerlo podría causar lesiones personales y/o la falla del producto.



Este símbolo indica que la unidad contiene niveles de voltaje peligrosos que representan un riesgo de choques eléctricos.



Este símbolo indica que la literatura que acompaña a esta unidad contiene instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento.

ADVERTENCIA: Los voltajes presentes en este equipo representan un riesgo para la vida. No contiene componentes reparables por el usuario. Toda reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. Las certificaciones de seguridad no tienen vigencia cuando el voltaje de funcionamiento de la unidad es cambiado a un valor distinto al ajustado en fábrica.

DESCRIPCION

Los combinadores de antenas PA821 de Shure utilizan circuitos activos para combinar las señales de salida de las antenas de hasta ocho transmisores inalámbricos PSM en una sola antena, mejoramiento del rendimiento de RF y ocupando menos espacio en el rack.

INSTALACION

Coloque el interruptor de alimentación del panel delantero en la posición de **apagado** antes de efectuar la instalación. Conecte la unidad a una fuente de alimentación de CA con el cordón de alimentación provisto. Coloque el interruptor de alimentación en la posición de **encendido** para usar el dispositivo. La luz de alimentación se iluminará. **Apague** la unidad cuando no esté en uso o antes de desconectarla de la fuente de alimentación de CA.

COMBINACION DE 8 EN 1:

1. Usando los cables BNC-BNC provistos, conecte la salida de antena (**ANTENNA OUTPUT**) de cada transmisor a las entradas de antena (**ANTENNA INPUTS**) del PA821, (Figura 2).
2. Conecte una antena a la salida principal (**MAIN OUT**) del PA821. Para situaciones de banda ancha, utilice la antena direccional PA805, (Figura 1).
3. Conecte el PA821 a un tomacorriente usando uno de los cordones de alimentación provistos. El PA821 tiene una fuente de alimentación universal que le permite funcionar en cualquier parte del mundo.

NOTA: Cuando la PA821 está encendida, los indicadores de la señal de entrada (1-8) en el panel delantero se iluminarán si un transmisor activo está conectado en la entrada correspondiente del (1-8) en el panel trasero (Figura 1).

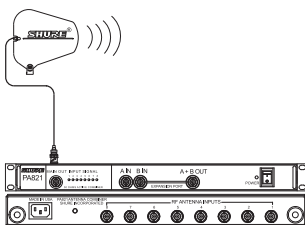


FIGURA 1

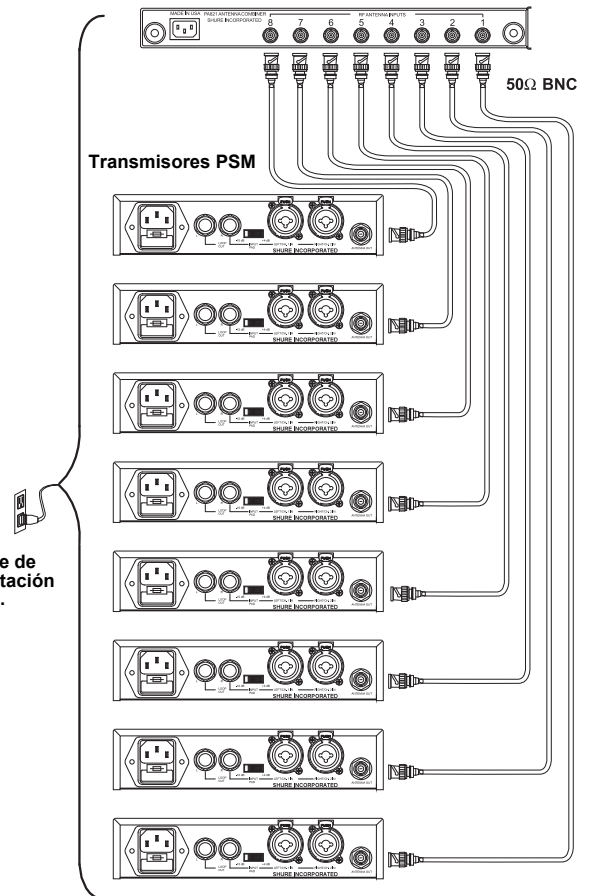


FIGURA 2

PARA MAS DE OCHO TRANSMISORES:

1. Usando los cables BNC-BNC provistos, conecte la salida de antena (**ANTENNA OUTPUT**) de cada transmisor a las entradas de antena (**ANTENNA INPUTS**) del PA821
2. Utilice el cable BNC-BNC corto para conectar la salida principal (**MAIN OUTPUT**) del PA821 a la entrada "A IN" del puerto de expansión (**EXPANSION PORT**).
3. Conecte otra salida de antena (de un noveno transmisor PSM, de un segundo PA821 ó de otro puerto de antena) a la entrada "B IN" del puerto de expansión (**EXPANSION PORT**).
4. Conecte una antena a la salida "A + B OUT" del puerto de expansión (**EXPANSION PORT**). Para situaciones de banda ancha, utilice la antena direccional PA805, (Figura 3).

ESPECIFICACIONES

Intervalo de frecuencia portadora UHF

470 a 870 MHz

Ganancia del sistema

+0/-5 dB

Voltaje CA de alimentación

100-240 VCA, 60/60 Hz

Corriente máxima de entrada línea VA

100 VA

Maximo consumo de corriente

0.42-1.0 Amperios

(Amperios = 100 VA/Entrada de alimentación de voltaje línea CA)

Potencia RF de entrada máxima

+24 dBm (250 mW) por canal

Umbral indicador de la señal de entrada

+4 dBm (2.5 mW), +2 dBm (1.6 mW) típico

Impedancia

50 Ω nominal

Gama de temperatura de funcionamiento

-18°C a +57°C

NOTA: La aprobación de seguridad eléctrica supone una temperatura ambiente máxima de 35°C.

Dimensiones generales

43,4 mm alt. x 398,8 mm ancho x 331,5 mm prof.

Peso neto

4,53 kg

Tipo de conectores de entrada/salida

BNC (8 de entrada, 1 de salida **ACTIVE**)

2 de entrada, 1 de salida **EXPANSION PORT**

ACCESORIOS SUMINISTRADOS

(8) Cables coaxial de 0,6 m (RG-58C/U).....	UA802
Cable de puente de 0,3 m.....	95E2035
Cordón eléctrico para 120 VCA	95A8389
Cordón eléctrico para 230 VCA	95A8247
Cordón eléctrico para 240 VCA (Reino Unido)	95A8713

ACCESORIOS OPCIONALES

Antena unidireccional de larga banda (470-870 MHz).....	PA805
Cable coaxial de 3,1 m RG-8X/U.....	PA725
Cable coaxial de 7,6 m RG-8X/U.....	UA825
Cable coaxial de 8 m RG-8X/U.....	UA850

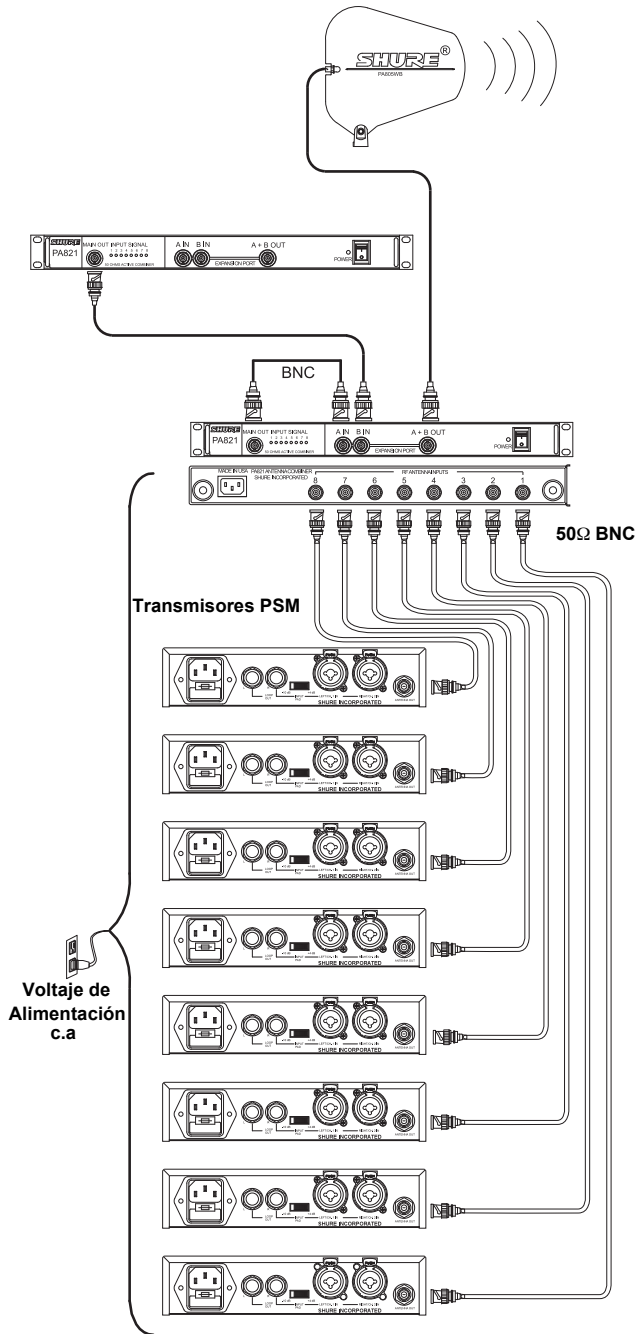


FIGURA 3

CERTIFICACIONES

Homologado según la Parte 74 de las normas de la FCC (Ident. de FCC No DD4PA821). Homologado en Canadá por la IC según las normas RSS-123 y RSS-102 (Certificación No 616A-PA821). HOMOLOGADO por UL según las normas UL 6500 (Segunda Edición) y cUL CAN/CSA según E60065-00. Satisface los requisitos esenciales de la Directriz 99/5/EC de RTTE en Europa. Califica para portar el distintivo CE. Satisface los requisitos de la norma de compatibilidad electromagnética EN 301 489, Partes 1 y 9. Homologado por GS según la norma EN 60065 (Sexta Edición). Cumple los requisitos australianos en materia de EMC, califica para llevar la marca "C-Tick" (N108).


INFORMACION PARA OBTENCION DE LICENCIAS

Las modificaciones o los cambios efectuados sin la aprobación expresa de Shure Incorporated podrían anular la autorización concedida para usar el equipo. La obtención de licencias de operación para equipos de micrófonos inalámbricos Shure es responsabilidad del usuario, y la otorgabilidad de licencias dependerá de la clasificación y la aplicación del usuario y de la frecuencia seleccionada. Shure recomienda enfáticamente al usuario ponerse en contacto con las autoridades de telecomunicaciones correspondientes respecto a la obtención de licencias antes de seleccionar y solicitar frecuencias.

ESTE EQUIPO DE RADIO HA SIDO DISEÑADO PARA USARSE EN APLICACIONES DE ENTRETENIMIENTO PROFESIONAL Y SIMILARES.

NOTA: ES POSIBLE QUE ESTE EQUIPO FUNCIONE EN ALGUNAS FRECUENCIAS NO AUTORIZADAS EN SU REGION. POR FAVOR CONTACTE A LA AUTORIDAD NACIONAL PARA OBTENER INFORMACION ACERCA DE LAS FRECUENCIAS AUTORIZADAS PARA PRODUCTOS CON MICROFONOS INALAMBRICOS EN SU ZONA

Licencia de uso: Tenga presente que se puede requerir una licencia ministerial para hacer funcionar este equipo en algunas áreas. Consulte a la autoridad nacional sobre los posibles requisitos.



EL USO DE ESTE DISPOSITIVO ESTA SUJETO A LAS DOS CONDICIONES SIGUIENTES:

- 1) ESTE DISPOSITIVO NO DEBERA CAUSAR INTERFERENCIAS, Y
- 2) ESTE DISPOSITIVO DEBERA ACEPTAR TODA INTERFERENCIA, AUN LAS INTERFERENCIAS QUE PUEDEN HACER QUE FUNCIONE DE MODO NO DESEADO



United States:
Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000
Fax: 847-600-1212
Email: info@shure.com

Europe, Middle East, Africa:
Shure Europe GmbH
Wannenäckestr. 28,
74078 Heilbronn, Germany

Phone: 49-7131-72140
Fax: 49-7131-721414
Email: info@shure.de

Asia, Pacific:
Shure Asia Limited
Unit 301, 3rd Floor
Citicorp Centre
18, Whitfield Road
Causeway Bay, Hong Kong

Phone: 852-2893-4290
Fax: 852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk

Canada, Latin America, Caribbean:
Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000
Fax: 847-600-6446
Email: international@shure.com